

## 562238-2026 - Súťaž

**Nemecko – Služby týkajúce sa inventarizácie lesa – Multiperspektivluftbildbefliegung im Frühjahr 2027 in fünf regionalen Teillosen**

**OJ S 155/2026 13/08/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby**

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Regionalverband Ruhr

E-mail: [vergabe@rvr.ruhr](mailto:vergabe@rvr.ruhr)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Multiperspektivluftbildbefliegung im Frühjahr 2027 in fünf regionalen Teillosen

Opis: Multiperspektivluftbildbefliegung im Frühjahr 2027

Identifikátor postupu: b97f62e1-17cd-4fa5-8953-a88b074d0cfe

Interný identifikátor: V-2026-0081

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77231400 Služby týkajúce sa inventarizácie lesa

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71355100 Fotogrametrické služby

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kronprinzenstraße 35

Mesto: Essen

PSČ: 45128

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5PYT1KQ9X17# Eine Angebotsabgabe ist ausschließlich in elektronischer Form zulässig. Schriftliche Angebote können nicht gewertet werden Hinweis: Das Angebot ist kostenlos zu erstellen. Die Angebotserstellung wird nicht vergütet. Aus Gründen der Transparenz und Gleichbehandlung findet die laufende Kommunikation über das Vergabeverfahren ausschließlich über die Kommunikationsfunktion des Vergabemarktplatzes (VMP) Metropole Ruhr statt. Andere Wege der Kommunikation sind ausgeschlossen. Wir empfehlen Ihnen eine freiwillige Registrierung auf dem Vergabemarktplatz Metropole Ruhr. Diese bietet Ihnen den Vorteil, dass Sie automatisch über Änderungen an den Teilnahme-/Vergabeunterlagen oder über Antworten zum Verfahren informiert werden. Zur Kommunikation mit der Vergabestelle und zur

elektronischen Einreichung des Teilnahmeantrages/Angebotes ist eine Registrierung zwingend. Verfügen mehrere Angebote gleichzeitig über den identischen, niedrigsten Preis wird derjenige Bieter, der den Zuschlag erhält, im Vieraugen-Prinzip ausgelost. Bieter haben einen Bewertungspreis anzugeben, der neben dem vom Auftraggeber an den Bieter zu zahlenden Nettoangebotspreis auch die vom Auftraggeber zu tragende Umsatzsteuer und zwar unabhängig von der jeweils bestehenden persönlichen Steuerschuld umfasst. 2.) Es gelten umweltbezogene Mindestanforderungen an die Leistungserbringung gem. § 31 (3) VgV (Limitierung der Gesamtbildflugzeit gemäß Leistungsbeschreibung) sowie Bewertung der tatsächlichen Flugdauer. 3.) Es gelten besondere, technische Mindestanforderungen an das einzusetzende Fluggerät gem. § 46 (3) Nr. 3 VgV: Zwingende technische Anforderungen an die Luftfahrzeugausstattung (Mindestanforderungen: -für sämtliche Einsätze sind zweimotorige Flugzeuge einzusetzen -nachzuweisen ist eine Einmotor-Leistungsfähigkeit (One Engine Inoperative, OEI), die einen sicheren Weiterflug oder Abbruch der Mission ermöglicht (Drift-down-Prozeduren, Hindernisfreiheit) 4.) Es findet eine Zuschlagslimitierung statt: Grundsätzlich können Bietende für maximal zwei Lose bezuschlagt werden. Geben Bietende mehr als zwei Angebote ab und erzielen in mehr als zwei Losen den Zuschlag, erhalten sie nur für diejenigen Lose den Zuschlag, bei dem der preisliche Abstand zum nächstplatzierten Angebot am höchsten ist. Erbringen Bietende den Nachweis über eine zweite vollständige Ausrüstung (Flugzeug, Kamera, Personal etc.) und deren Verfügbarkeit, besteht die Möglichkeit maximal vier Lose zu bezuschlagen, sofern die Bietenden die Zuschläge in den Losen erzielen. Fehlenden Angaben zu einer eventuellen zweiten Kameraausrüstung werden nicht hinterfragt bzw. nachgefordert. 5) Es gelten die folgenden Zuschlagskriterien je Los mit der folgenden Gewichtung: - Gesamtangebotspreis in Euro brutto (50%) - Bodenauflösung in Punkte/m<sup>2</sup> (25%) - Flugaufwand in Minuten (25%)

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

**2.1.5. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 5

**Podmienky zmluvy:**

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 4

**2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinností platiť dane:

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:  
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:  
Závažné odborné pochybenie:  
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:  
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:  
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:  
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:  
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Los 1 (circa 1.043 km<sup>2</sup>, Sonnenstand 15°)

Opis: Multiperspektivluftbildbefliegung

Interný identifikátor: 1

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77231400 Služby týkajúce sa inventarizácie lesa

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71355100 Fotogrametrické služby

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kronprinzenstraße 35

Mesto: Essen

PSČ: 45128

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Krajina: Nemecko

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 30/06/2027

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Beschränkung der zulässigen Flugzeiten je Los und Berücksichtigung des Flugaufwandes bei der Ermittlung des wirtschaftlichen Angebotes.

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Zmiernenie zmeny klímy, Prevencia a kontrola znečisťovania

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Eigenerklärungen Eignungsleihe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Gemäß Formblatt 534a EU und 534b EU

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Eigenerklärungen Unteraufträge (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Gemäß Eigenerklärung 533aEU, 533b EU

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis der technischen Ausrüstung (§ 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV) Fluggeräte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Kurzbeschreibung des Unternehmens (inklusive der Anzahl aller Mitarbeiter) und Auflistung der zur Verfügung stehenden Flugzeuge. ACHTUNG: Unter Berücksichtigung der erforderlichen Sicherheitsanforderungen und Kriterien der Luftfahrtsicherheit für dicht besiedelte Gebiete schließt der Auftraggeber Angebote in denen Bieter einmotorige Flugzeuge verwenden aus! Zwingende technische Anforderungen an die Luftfahrzeugausstattung (Mindestanforderungen: o für sämtliche Einsätze sind zweimotorige Flugzeuge einzusetzen o nachzuweisen ist eine Einmotor-Leistungsfähigkeit (One Engine Inoperative, OEI), die einen sicheren Weiterflug oder Abbruch der Mission ermöglicht (Drift-down-Prozeduren, Hindernisfreiheit)

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Ausfallsicherung (§ 46 Abs. 3 VgV) für die Fluggeräte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Kurzbeschreibung des Unternehmens (inklusive der Anzahl aller Mitarbeiter) und Auflistung der zur Verfügung stehenden Flugzeuge sowie eine Erläuterung der Ausfallsicherung der Flugzeuge (Zugriff auf Ersatzflugzeuge).

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis der technischen Ausrüstung (§ 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV) Kamerasysteme (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): -Angabe der Kamerasysteme, die für den Auftrag eingesetzt werden, unter Beifügung der zugehörigen technischen Datenblätter zuzüglich aktueller Kalibrierzertifikate, nicht älter als zwei Jahre

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Mindestens drei Referenzen aus den letzten drei Geschäftsjahren, von mit dem ausgeschriebenen Leistungsinhalt vergleichbar erbrachter Leistungen. Die Leistung ist unter Angabe der Örtlichkeiten der Leistungserbringung zu beschreiben und es ist der Zeitraum der Leistungserbringung sowie der Auftraggeber namentlich (inklusive Anschrift und Telefonnummer) zu benennen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung des Bieters, dass er zum Zeitpunkt der Auftragsausführung über eine Betriebshaftpflichtversicherung verfügt, die seine Tätigkeiten voll umfasst und welche über den gesamten Beauftragungszeitraum aufrechterhalten wird. Die Betriebshaftpflichtversicherung des Unternehmens für die zu beauftragenden Leistungen muss über marktübliche Deckungssummen für jedes Schadensereignis für Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden verfügen.

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 07/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17/documents>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern (§ 56 Abs. 2 VgV). Leistungsbezogene Unterlagen werden nicht nachgefordert.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem Angebot \*\*

Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Ausschlussgründe: Gemäß Eigenerklärung 521EU -

Eigenerklärung Bietergemeinschaften: Gemäß Formblatt 531EU - Eigenerklärung

Mindestlohngesetz: Gemäß Vordruck 522EU - Eigenerklärung Sanktionspaket EU: Gemäß

Vordruck 523EU - Eigenerklärung Subventionen: Gemäß Formblatt 524EU - Eigenerklärung

zur Korruptionsvorbeugung: Gemäß Vordruck 7bEU

Tento postup spadá pod Nariadenie o zahraničných dotáciách (FSR)

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### 5.1.15. Techniky

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Informácie o lehotách na preskúmanie: Auf die Rügeverpflichtung vor Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens nach § 160 Abs. 3 GWB wird ausdrücklich hingewiesen. Dieser

lautet: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber

dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind." Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Regionalverband Ruhr

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Regionalverband Ruhr

#### **5.1. Časť: LOT-0002**

Názov: Los 2 (circa 1.018 km<sup>2</sup>, Sonnenstand 15°)

Opis: Multiperspektivluftbildbefliegung

Interný identifikátor: 2

##### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77231400 Služby týkajúce sa inventarizácie lesa

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71355100 Fotogrametrické služby

##### **5.1.2. Miesto plnenia**

Poštová adresa: Kronprinzenstraße 35

Mesto: Essen

PSČ: 45128

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Krajina: Nemecko

##### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 30/06/2027

##### **5.1.6. Všeobecné informácie**

###### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

##### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Beschränkung der zulässigen Flugzeiten je Los und Berücksichtigung des Flugaufwandes bei der Ermittlung des wirtschaftlichen Angebotes.

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Zmiernenie zmeny klímy, Prevencia a kontrola znečisťovania

### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Eigenerklärungen Eignungsleihe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Gemäß Formblatt 534a EU und 534b EU

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Eigenerklärungen Unteraufträge (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Gemäß Eigenerklärung 533aEU, 533b EU

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis der technischen Ausrüstung (§ 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV)

Fluggeräte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Kurzbeschreibung des Unternehmens (inklusive der Anzahl aller Mitarbeiter) und Auflistung der zur Verfügung stehenden Flugzeuge. ACHTUNG: Unter Berücksichtigung der erforderlichen Sicherheitsanforderungen und Kriterien der Luftfahrtsicherheit für dicht besiedelte Gebiete schließt der Auftraggeber Angebote in denen Bieter einmotorige Flugzeuge verwenden aus! Zwingende technische Anforderungen an die Luftfahrzeugausstattung (Mindestanforderungen: o für sämtliche Einsätze sind zweimotorige Flugzeuge einzusetzen o nachzuweisen ist eine Einmotor-Leistungsfähigkeit (One Engine Inoperative, OEI), die einen sicheren Weiterflug oder Abbruch der Mission ermöglicht (Drift-down-Prozeduren, Hindernisfreiheit)

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Ausfallsicherung (§ 46 Abs. 3 VgV) für die Fluggeräte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Kurzbeschreibung des Unternehmens (inklusive der Anzahl aller Mitarbeiter) und Auflistung der zur Verfügung stehenden Flugzeuge sowie eine Erläuterung der Ausfallsicherung der Flugzeuge (Zugriff auf Ersatzflugzeuge).

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis der technischen Ausrüstung (§ 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV)

Kamerasysteme (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): -Angabe der Kamerasysteme, die für den Auftrag eingesetzt werden, unter Beifügung der zugehörigen technischen Datenblätter zuzüglich aktueller Kalibrierzertifikate, nicht älter als zwei Jahre

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Mindestens drei Referenzen aus den letzten drei Geschäftsjahren, von mit dem ausgeschriebenen Leistungsinhalt vergleichbar erbrachter Leistungen. Die Leistung ist unter Angabe der Örtlichkeiten der Leistungserbringung zu beschreiben und es ist der Zeitraum der Leistungserbringung sowie der Auftraggeber namentlich (inklusive Anschrift und Telefonnummer) zu benennen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung des Bieters, dass er zum Zeitpunkt der Auftragsausführung über eine Betriebshaftpflichtversicherung verfügt, die seine Tätigkeiten voll umfasst und welche über den gesamten Beauftragungszeitraum

aufrechterhalten wird. Die Betriebshaftpflichtversicherung des Unternehmens für die zu beauftragenden Leistungen muss über marktübliche Deckungssummen für jedes Schadensereignis für Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden verfügen.

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 07/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17/documents>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17>

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern (§ 56 Abs. 2 VgV). Leistungsbezogene Unterlagen werden nicht nachgefordert.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem Angebot \*\*

Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Ausschlussgründe: Gemäß Eigenerklärung 521EU -

Eigenerklärung Bietergemeinschaften: Gemäß Formblatt 531EU - Eigenerklärung

Mindestlohngesetz: Gemäß Vordruck 522EU - Eigenerklärung Sanktionspaket EU: Gemäß

Vordruck 523EU - Eigenerklärung Subventionen: Gemäß Formblatt 524EU - Eigenerklärung

zur Korruptionsvorbeugung: Gemäß Vordruck 7bEU

Tento postup spadá pod Nariadenie o zahraničných dotáciách (FSR)

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### **5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### **5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Informácie o lehotách na preskúmanie: Auf die Rügeverpflichtung vor Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens nach § 160 Abs. 3 GWB wird ausdrücklich hingewiesen. Dieser lautet: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind." Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Regionalverband Ruhr

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Regionalverband Ruhr

### **5.1. Časť: LOT-0003**

Názov: Los 3 (circa 715 km<sup>2</sup>, Sonnenstand 20°)

Opis: Multiperspektivluftbildbefliegung

Interný identifikátor: 3

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77231400 Služby týkajúce sa inventarizácie lesa

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71355100 Fotogrametrické služby

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Poštová adresa: Kronprinzenstraße 35

Mesto: Essen

PSČ: 45128

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Krajina: Nemecko

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 30/06/2027

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Beschränkung der zulässigen Flugzeiten je Los und Berücksichtigung des Flugaufwandes bei der Ermittlung des wirtschaftlichen Angebotes.

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Zmiernenie zmeny klímy, Prevencia a kontrola znečisťovania

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Eigenerklärungen Eignungsleihe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Gemäß Formblatt 534a EU und 534b EU

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Eigenerklärungen Unteraufträge (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Gemäß Eigenerklärung 533aEU, 533b EU

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis der technischen Ausrüstung (§ 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV)

Fluggeräte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Kurzbeschreibung des Unternehmens (inklusive der Anzahl aller Mitarbeiter) und Auflistung der zur Verfügung stehenden Flugzeuge. ACHTUNG: Unter Berücksichtigung der erforderlichen Sicherheitsanforderungen und Kriterien der Luftfahrtsicherheit für dicht besiedelte Gebiete schließt der Auftraggeber Angebote in denen Bieter einmotorige Flugzeuge verwenden aus! Zwingende technische Anforderungen an die Luftfahrzeugausstattung (Mindestanforderungen: o für sämtliche Einsätze sind zweimotorige Flugzeuge einzusetzen o nachzuweisen ist eine Einmotor-Leistungsfähigkeit (One Engine Inoperative, OEI), die einen sicheren Weiterflug oder Abbruch der Mission ermöglicht (Drift-down-Prozeduren, Hindernisfreiheit)

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Ausfallsicherung (§ 46 Abs. 3 VgV) für die Fluggeräte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Kurzbeschreibung des Unternehmens (inklusive der Anzahl aller Mitarbeiter) und Auflistung der zur Verfügung stehenden Flugzeuge sowie eine Erläuterung der Ausfallsicherung der Flugzeuge (Zugriff auf Ersatzflugzeuge).

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis der technischen Ausrüstung (§ 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV)

Kamerasysteme (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): -Angabe der Kamerasysteme, die für den Auftrag eingesetzt werden, unter Beifügung der zugehörigen technischen Datenblätter zuzüglich aktueller Kalibrierzertifikate, nicht älter als zwei Jahre

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Mindestens drei Referenzen aus den letzten drei Geschäftsjahren, von mit dem ausgeschriebenen Leistungsinhalt vergleichbar erbrachter Leistungen. Die Leistung ist unter Angabe der Örtlichkeiten der Leistungserbringung zu beschreiben und es ist der Zeitraum der Leistungserbringung sowie der Auftraggeber namentlich (inklusive Anschrift und Telefonnummer) zu benennen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung des Bieters, dass er zum Zeitpunkt

der Auftragsausführung über eine Betriebshaftpflichtversicherung verfügt, die seine Tätigkeiten voll umfasst und welche über den gesamten Beauftragungszeitraum aufrechterhalten wird. Die Betriebshaftpflichtversicherung des Unternehmens für die zu beauftragenden Leistungen muss über marktübliche Deckungssummen für jedes Schadensereignis für Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden verfügen.

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 07/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17/documents>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern (§ 56 Abs. 2 VgV). Leistungsbezogene Unterlagen werden nicht nachgefordert.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem Angebot \*\*

Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Ausschlussgründe: Gemäß Eigenerklärung 521EU -

Eigenerklärung Bietergemeinschaften: Gemäß Formblatt 531EU - Eigenerklärung

Mindestlohngesetz: Gemäß Vordruck 522EU - Eigenerklärung Sanktionspaket EU: Gemäß

Vordruck 523EU - Eigenerklärung Subventionen: Gemäß Formblatt 524EU - Eigenerklärung

zur Korruptionsvorbeugung: Gemäß Vordruck 7bEU

Tento postup spadá pod Nariadenie o zahraničných dotáciách (FSR)

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### 5.1.15. Techniky

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### 5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln  
Informácie o lehotách na preskúmanie: Auf die Rügeverpflichtung vor Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens nach § 160 Abs. 3 GWB wird ausdrücklich hingewiesen. Dieser lautet: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind." Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt.  
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Regionalverband Ruhr  
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Regionalverband Ruhr

#### 5.1. **Časť: LOT-0004**

Názov: Los 4 (circa 1.050 km<sup>2</sup>, Sonnenstand 20°)  
Opis: Multiperspektivluftbildbefliegung  
Interný identifikátor: 4

##### 5.1.1. **Účel**

Druh zmluvy: Služby  
Hlavná klasifikácia (cpv): 77231400 Služby týkajúce sa inventarizácie lesa  
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71355100 Fotogrametrické služby

##### 5.1.2. **Miesto plnenia**

Poštová adresa: Kronprinzenstraße 35  
Mesto: Essen  
PSČ: 45128  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)  
Krajina: Nemecko

##### 5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/02/2027  
Dátum konca trvania: 30/06/2027

##### 5.1.6. **Všeobecné informácie**

###### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:  
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Beschränkung der zulässigen Flugzeiten je Los und Berücksichtigung des Flugaufwandes bei der Ermittlung des wirtschaftlichen Angebotes.

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Zmiernenie zmeny klímy, Prevencia a kontrola znečisťovania

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Eigenerklärungen Eignungsleihe (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Gemäß Formblatt 534a EU und 534b EU

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Eigenerklärungen Unteraufträge (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Gemäß Eigenerklärung 533aEU, 533b EU

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis der technischen Ausrüstung (§ 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV)

Fluggeräte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Kurzbeschreibung des Unternehmens (inklusive der Anzahl aller Mitarbeiter) und Auflistung der zur Verfügung stehenden Flugzeuge.

ACHTUNG: Unter Berücksichtigung der erforderlichen Sicherheitsanforderungen und Kriterien der Luftfahrtsicherheit für dicht besiedelte Gebiete schließt der Auftraggeber Angebote in denen Bieter einmotorige Flugzeuge verwenden aus! Zwingende technische Anforderungen an die Luftfahrzeugausstattung (Mindestanforderungen: o für sämtliche Einsätze sind zweimotorige Flugzeuge einzusetzen o nachzuweisen ist eine Einmotor-Leistungsfähigkeit (One Engine Inoperative, OEI), die einen sicheren Weiterflug oder Abbruch der Mission ermöglicht (Drift-down-Prozeduren, Hindernisfreiheit)

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Ausfallsicherung (§ 46 Abs. 3 VgV) für die

Fluggeräte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Kurzbeschreibung des Unternehmens (inklusive der Anzahl aller Mitarbeiter) und Auflistung der zur Verfügung stehenden Flugzeuge sowie eine Erläuterung der Ausfallsicherung der Flugzeuge (Zugriff auf Ersatzflugzeuge).

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis der technischen Ausrüstung (§ 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV)

Kamerasysteme (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): -Angabe der Kamerasysteme, die für den Auftrag eingesetzt werden, unter Beifügung der zugehörigen technischen Datenblätter zuzüglich aktueller Kalibrierzertifikate, nicht älter als zwei Jahre

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV) (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Mindestens drei Referenzen aus den letzten drei Geschäftsjahren, von mit dem ausgeschriebenen Leistungsinhalt vergleichbar erbrachter Leistungen. Die Leistung ist unter Angabe der Örtlichkeiten der Leistungserbringung zu beschreiben und es ist der Zeitraum der Leistungserbringung sowie der Auftraggeber namentlich (inklusive Anschrift und Telefonnummer) zu benennen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung des Bieters, dass er zum Zeitpunkt der Auftragsausführung über eine Betriebshaftpflichtversicherung verfügt, die seine Tätigkeiten voll umfasst und welche über den gesamten Beauftragungszeitraum aufrechterhalten wird. Die Betriebshaftpflichtversicherung des Unternehmens für die zu beauftragenden Leistungen muss über marktübliche Deckungssummen für jedes Schadensereignis für Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden verfügen.

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 07/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17/documents>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern (§ 56 Abs. 2 VgV). Leistungsbezogene Unterlagen werden nicht nachgefordert.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem Angebot \*\*

Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Ausschlussgründe: Gemäß Eigenerklärung 521EU -

Eigenerklärung Bietergemeinschaften: Gemäß Formblatt 531EU - Eigenerklärung

Mindestlohngesetz: Gemäß Vordruck 522EU - Eigenerklärung Sanktionspaket EU: Gemäß

Vordruck 523EU - Eigenerklärung Subventionen: Gemäß Formblatt 524EU - Eigenerklärung

zur Korruptionsvorbeugung: Gemäß Vordruck 7bEU

Tento postup spadá pod Nariadenie o zahraničných dotáciách (FSR)

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### 5.1.15. Techniky

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

#### 5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln  
Informácie o lehotách na preskúmanie: Auf die Rügeverpflichtung vor Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens nach § 160 Abs. 3 GWB wird ausdrücklich hingewiesen. Dieser lautet: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind." Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Regionalverband Ruhr

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Regionalverband Ruhr

#### 5.1. **Časť: LOT-0005**

Názov: Los 5 (circa 611 km<sup>2</sup>, Sonnenstand 15°)

Opis: Multiperspektivluftbildbefliegung

Interný identifikátor: 5

##### 5.1.1. **Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77231400 Služby týkajúce sa inventarizácie lesa

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71355100 Fotogrametrické služby

##### 5.1.2. **Miesto plnenia**

Poštová adresa: Kronprinzenstraße 35

Mesto: Essen

PSČ: 45128

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Krajina: Nemecko

##### 5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 30/06/2027

##### 5.1.6. **Všeobecné informácie**

###### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Beschränkung der zulässigen Flugzeiten je Los und Berücksichtigung des Flugaufwandes bei der Ermittlung des wirtschaftlichen Angebotes.

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Zmiernenie zmeny klímy, Prevencia a kontrola znečisťovania

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Eigenerklärungen Eignungsleihe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Gemäß Formblatt 534a EU und 534b EU

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Eigenerklärungen Unteraufträge (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Gemäß Eigenerklärung 533aEU, 533b EU

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis der technischen Ausrüstung (§ 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV) Fluggeräte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Kurzbeschreibung des Unternehmens (inklusive der Anzahl aller Mitarbeiter) und Auflistung der zur Verfügung stehenden Flugzeuge. ACHTUNG: Unter Berücksichtigung der erforderlichen Sicherheitsanforderungen und Kriterien der Luftfahrtsicherheit für dicht besiedelte Gebiete schließt der Auftraggeber Angebote in denen Bieter einmotorige Flugzeuge verwenden aus! Zwingende technische Anforderungen an die Luftfahrzeugausstattung (Mindestanforderungen: o für sämtliche Einsätze sind zweimotorige Flugzeuge einzusetzen o nachzuweisen ist eine Einmotor-Leistungsfähigkeit (One Engine Inoperative, OEI), die einen sicheren Weiterflug oder Abbruch der Mission ermöglicht (Drift-down-Prozeduren, Hindernisfreiheit)

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Ausfallsicherung (§ 46 Abs. 3 VgV) für die Fluggeräte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Kurzbeschreibung des Unternehmens (inklusive der Anzahl aller Mitarbeiter) und Auflistung der zur Verfügung stehenden Flugzeuge sowie eine Erläuterung der Ausfallsicherung der Flugzeuge (Zugriff auf Ersatzflugzeuge).

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis der technischen Ausrüstung (§ 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV) Kamerasysteme (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): -Angabe der Kamerasysteme, die für den Auftrag eingesetzt werden, unter Beifügung der zugehörigen technischen Datenblätter zuzüglich aktueller Kalibrierzertifikate, nicht älter als zwei Jahre

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Mindestens drei Referenzen aus den letzten drei Geschäftsjahren, von mit dem ausgeschriebenen Leistungsinhalt vergleichbar erbrachter Leistungen. Die Leistung ist

unter Angabe der Örtlichkeiten der Leistungserbringung zu beschreiben und es ist der Zeitraum der Leistungserbringung sowie der Auftraggeber namentlich (inklusive Anschrift und Telefonnummer) zu benennen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung des Bieters, dass er zum Zeitpunkt der Auftragsausführung über eine Betriebshaftpflichtversicherung verfügt, die seine Tätigkeiten voll umfasst und welche über den gesamten Beauftragungszeitraum aufrechterhalten wird. Die Betriebshaftpflichtversicherung des Unternehmens für die zu beauftragenden Leistungen muss über marktübliche Deckungssummen für jedes Schadensereignis für Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden verfügen.

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 07/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17/documents>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5PYT1KQ9X17>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern (§ 56 Abs. 2 VgV). Leistungsbezogene Unterlagen werden nicht nachgefordert.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem Angebot \*\*

Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Ausschlussgründe: Gemäß Eigenerklärung 521EU -

Eigenerklärung Bietergemeinschaften: Gemäß Formblatt 531EU - Eigenerklärung

Mindestlohngesetz: Gemäß Vordruck 522EU - Eigenerklärung Sanktionspaket EU: Gemäß

Vordruck 523EU - Eigenerklärung Subventionen: Gemäß Formblatt 524EU - Eigenerklärung

zur Korruptionsvorbeugung: Gemäß Vordruck 7bEU

Tento postup spadá pod Nariadenie o zahraničných dotáciách (FSR)

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### 5.1.15. **Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

##### **Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### 5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Informácie o lehotách na preskúmanie: Auf die Rügeverpflichtung vor Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens nach § 160 Abs. 3 GWB wird ausdrücklich hingewiesen. Dieser lautet: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind." Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Regionalverband Ruhr

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Regionalverband Ruhr

## 8. Organizácie

---

### 8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Regionalverband Ruhr

Registračné číslo: t:004920124070

Poštová adresa: Kronprinzenstraße 35

Mesto: Essen

PSČ: 45128

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabe@rvr.ruhr](mailto:vergabe@rvr.ruhr)

Telefón: +4920120690

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

### 8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Registračné číslo: t:00492211470

Poštová adresa: Zeughausstraße 2-10

Mesto: Köln

PSČ: 50667

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)  
Telefón: +49 221 147-3045  
Internetová adresa: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>  
**Roly tejto organizácie:**  
Organizácia pre preskúvanie

#### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83  
Mesto: Bonn  
PSČ: 53119  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefón: +49228996100  
**Roly tejto organizácie:**  
TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: c680610a-6ee6-4871-b7bb-849042d54fd2 - 01  
Typ formulára: Súťaž  
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Podtyp oznámenia: 16  
Dátum odoslania oznámenia: 12/08/2026 10:54:25 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas  
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina  
Číslo uverejnenia oznámenia: 562238-2026  
Číslo vydania série S úradného vestníka: 155/2026  
Dátum uverejnenia: 13/08/2026